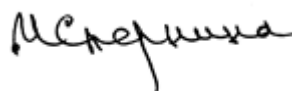


МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой  
английского языка естественно-научных  
факультетов



Стернина М.А.

22.04.2024 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

Б1.О.03 Иностранный язык

**1. Шифр и наименование направления подготовки/специальности:**

30.05.03 Медицинская кибернетика

**2. Профиль подготовки/специализация:**

**3. Квалификация (степень) выпускника:** врач-кибернетик

**4. Форма обучения:** очная

**5. Кафедра, отвечающая за реализацию дисциплины:** кафедра английского языка естественно-научных факультетов

**6. Составители программы:** Деркач Светлана Игоревна, к.ф.н.

**7. Рекомендована:** НМС медико-биологического факультета, протокол № 3 от 22.04.2024 г.

**8. Учебный год:** 2024-2025; 2025-2026

**Семестр(ы):** 1, 2, 3

## 9. Цели и задачи учебной дисциплины

Основной целью изучения дисциплины является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, учебно-познавательной и профессиональной сфер деятельности; развитие учебной автономии, способности к самообразованию, информационной культуры; расширение кругозора, воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

## 10. Место учебной дисциплины в структуре ООП

Учебная дисциплина «Иностранный язык» относится к обязательной части блока Б1.

## 11. Планируемые результаты обучения по дисциплине/модулю (знания, умения, навыки), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями) и индикаторами их достижения:

Код	Название компетенции	Код(ы)	Индикатор(ы)	Планируемые результаты обучения
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК - 4.1	Выбирает на иностранном языке коммуникативно приемлемые стратегии академического и профессионального общения	Знать: различия в стилях речи (разговорный, нейтральный, официально-деловой)  Уметь: оформлять речевое высказывание в соответствии с нормами стиля, определяемыми конкретной ситуацией иноязычного общения  Владеть: умениями вербального и невербального иноязычного общения в деловой (академической) сфере.
		УК - 4.5	Владеет интегративными коммуникативными умениями в устной и письменной иноязычной речи в ситуациях академического и профессионального общения	Знать: особенности устной и письменной иноязычной речи  Уметь: оформлять речевое высказывание в соответствии с фонетическими, лексико-грамматическими и др. языковыми нормами  Владеть: умениями осуществлять информационный поиск и использовать его результаты для решения конкретной коммуникативной

				задачи, строить монологические высказывания разных типов, поддерживать диалогическое взаимодействие
--	--	--	--	---

**12. Объем дисциплины в зачетных единицах/часах в соответствии с учебным планом —63ЕТ/216 часа**

**Форма промежуточной аттестации: -, зачет, экзамен.**

### 13. Виды учебной работы

Вид учебной работы	Трудоемкость (часы)			
	Всего	По семестрам		
		1 сем.	2 сем.	3 сем.
Аудиторные занятия	98	32	32	34
в том числе: Лекции				
Практические	98	32	32	34
Самостоятельная работа	116	40	40	2
Экзамен	36			36
Итого:	216	72	72	72
Форма промежуточной аттестации		-	зачет	экзамен

### 13.1. Содержание дисциплины

п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины	Реализация раздела дисциплины с помощью онлайн-курса, ЭУМК *
<b>Практические занятия</b>			
1	Сфера повседневного общения	Leisure Time; Food; Shopping; Homes; Family Matters	ЭУМК «Английский язык. Видеокурс EverydayLife». Задания для самостоятельной работы студентов 1 курса естественно-научных факультетов. Малыгина Н. И.,

			Шишкина Н.М.
2	Социально-культурная сфера общения	Rural and Urban Living; Wildlife; The Age of Technology; Around the World; Global Affairs; Sports; Languages and Communication	ЭУМК «World Matters». Задания для самостоятельной работы студентов по социально-культурной сфере общения». Воронина Е.В., Кривенко Л.А.
3	Учебно-познавательная (академическая) сфера общения	Education; Higher Education in Russia and Abroad; My University; Academic and Non-Academic Activities; Academic Mobility	ЭУМК «AcademicMatters». Задания для самостоятельной работы студентов 2 курса естественно-научных факультетов. Вострикова И.Ю., Стрельникова М.А.
4	Введение в профессиональную сферу общения	Biology: advances and problems. Cell biology. Biological diversity. Medical computer systems. Laser technologies. Biomedical engineering. Medical laboratory techniques. Biotelemetry (systems of communication/information translation). Computer tomography	-

\* заполняется, если отдельные разделы дисциплины изучаются с помощью онлайн-курса. В колонке Примечание необходимо указать название онлайн-курса или ЭУМК. В других случаях в ячейки ставятся прочерки.

### 13.2. Темы (разделы) дисциплины и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Виды занятий (часов)			
		Лекции	Практические	Самостоятельная работа	Всего
1.	Бытовая и социально-культурная сферы общения		58	38	96
2.	Учебно-познавательная сфера		10	12	22

	общения				
3.	Профессиональная сфера общения		30	32	62
	Экзамен				36
	Итого		98	82	216

#### 14. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Изучение иностранного языка – процесс постоянный, не терпящий перерывов, поэтому необходимо регулярно посещать занятия и выполнять домашние задания. При пропуске занятий по уважительной причине необходимо по договоренности с преподавателем отчитаться по пропущенному материалу.

В ходе изучения курса предусмотрено выполнение проектных заданий по социально-культурной, повседневной, учебно-познавательной и профессиональной сферам общения, самостоятельная работа в системе Moodle ВГУ, чтение аутентичных текстов по специальности в объеме 10000 печатных знаков и заполнение Журнала чтения.

В середине каждого семестра предусмотрено проведение текущей аттестации, в конце семестра проводится промежуточная аттестация (зачет или экзамен).

#### 15. Перечень основной и дополнительной литературы, ресурсов интернет, необходимых для освоения дисциплины

а) основная литература:

№ п/п	Источник
1.	PersonalMatters. Учебно-методическое пособие для студентов естественно-научных факультетов / Составители: Е.И.Клименко, С.Н. Черникова. – Воронеж, 2017 г.
2.	WorldMatters. Учебно-методическое пособие для студентов естественно-научных факультетов / Составители: Е.В. Воронина, Т.В. Дробышева, Л.А. Кривенко. – Воронеж, 2017 г.
3.	AcademicMattersPlus. Учебно-методическое пособие для студентов естественно-научных факультетов / Составители: И.Ю. Вострикова, М.А. Стрельникова. – Воронеж, 2017 г.
4.	Thestudyoflife. Учебно-методическое пособие для студентов 2-го курса медицинских специальностей Медико-биологического факультета /Составитель: С.И. Деркач. – Воронеж, 2018 г.

б) дополнительная литература:

№ п/п	Источник
-------	----------

5.	GrammarMattersPlus. Учебно-методическое пособие для студентов естественно-научных факультетов / Составители: И.Ю. Вострикова, М.А. Стрельникова.- Воронеж, 2017. –127с
6.	Macmillan Guide to Science / E. Kozharskaya [et al]. – Macmillan ELT, 2008.– 128 p.
7.	Biology: advances and problems (student's book) / Составитель: Ж.Д. Кулагина – Воронеж, 2010. – 43с.

**в) информационные электронно-образовательные ресурсы (официальные ресурсы интернет):**

№ п/п	Источник
8.	Образовательный портал «Электронный университет ВГУ» <a href="https://edu.vsu.ru/">https://edu.vsu.ru/</a>
9.	Электронная библиотека ВГУ <a href="http://www.lib.vsu.ru">http://www.lib.vsu.ru</a>
10.	ЭБС «Лань» <a href="http://www.e.lanbook.com">http://www.e.lanbook.com</a>
11.	Национальный цифровой ресурс Руконт <a href="http://rucont.ru">http://rucont.ru</a>

\* Вначале указываются ЭБС, с которыми имеются договора у ВГУ, затем открытые электронно-образовательные ресурсы, онлайн-курсы, ЭУМК

**16. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы**

№ п/п	Источник
1.	Темы проектных заданий по повседневной, социально-культурной и учебно-познавательной сферам общения.
2.	Дневник чтения по профессиональной сфере общения.
3.	ЭУМК «World Matters». Задания для самостоятельной работы студентов по социально-культурной сфере общения». Воронина Е.В., Кривенко Л.А.
4.	ЭУМК «Английский язык. Видеокурс EverydayLife». Задания для самостоятельной работы студентов 1 курса естественно-научных факультетов. Малыгина Н. И., Шишкина Н.М.
5.	ЭУМК «Английский язык. Видеокурс SocialLife». Задания для самостоятельной работы студентов 1 курса естественно-научных факультетов. Малыгина Н.И., Шишкина Н.М.
6.	ЭУМК «AcademicMatters». Задания для самостоятельной работы студентов 2 курса естественно-научных факультетов. Вострикова И.Ю., Стрельникова М.А.
7.	ЭУМК «Английский язык. Giving Presentation in English». Задания для самостоятельной работы студентов 2 курса естественно-научных факультетов. Кривенко Л.А.

**17. Образовательные технологии, используемые при реализации учебной дисциплины, включая дистанционные образовательные технологии (ДОТ), электронное обучение (ЭО), смешанное обучение):**

учебная дисциплина реализуется с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий на платформах MOODLE, ZOOM, SKYPE, DISCORD.

При реализации дисциплины используется проектная деятельность.

### 18. Материально-техническое обеспечение дисциплины

<p><b>Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения</b></p>	<p><b>Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)</b></p>
<p>Учебная аудитория для проведения практических занятий: специализированная мебель, телевизор, доска маркерная, ноутбук ПО: WinPro 8, OfficeSTD 2013 RUS OLP NL Academic, Интернет-браузер Google Chrome</p>	<p>394018, г. Воронеж, Университетская пл.1</p>
<p>Помещение для самостоятельной работы с возможностью подключения к сети Интернет: специализированная мебель, компьютер, ноутбуки ПО: WinPro 8, OfficeSTD 2013 RUS OLP NL Academic, Интернет-браузер MozillaFirefox</p>	<p>394018, г. Воронеж, Университетская пл.1</p>

### 19. Оценочные средства для проведения текущей и промежуточной аттестаций

Порядок оценки освоения обучающимися учебного материала определяется содержанием следующих разделов дисциплины:

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Компетенция(и)	Индикатор(ы) достижения компетенции	Оценочные средства
1.	Сфера повседневного общения	УК-4	УК-4.1	Написание личного письма другу
			УК-4.5	Тестовые задания по сфере повседневного общения для текущей аттестации

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Компетенция(и)	Индикатор(ы) достижения компетенции	Оценочные средства
2.	Социально-культурная сфера общения	УК-4	УК-4.1	Написание официального письма (обращение/жалоба/запрос/отзыв)
			УК-4.5	Тестовые задания по социально-культурной сфере общения для текущей аттестации
3.	Учебно-познавательная (академическая) сфера общения	УК-4	УК-4.1	Написание запроса об участии в академической программе
			УК-4.5	Тестовые задания по академической сфере общения для текущей аттестации
4.	Введение в профессиональную сферу общения	УК-4	УК-4.1	Написание резюме
			УК-4.5	Тестовые задания по профессиональной сфере общения для текущей аттестации
Промежуточная аттестация:				
зачет во 2 семестре				Тестовые задания по социально-культурной сфере общения
экзамен				Выступление с презентацией по профессиональной сфере общения

## 20 Типовые оценочные средства и методические материалы, определяющие процедуры оценивания

Контроль успеваемости по дисциплине осуществляется с помощью следующих оценочных средств:

Практико-ориентированные задания, тестовые задания, проектные задания по сферам общения, заполнение Журнала чтения (ReadingLog)

Практико-ориентированные задания представляют собой задания по написанию резюме, личных и официальных писем. Тестовые задания по сферам общения для текущих аттестаций включают задания на чтение, лексику и грамматику. Проектные задания предусматривают как индивидуальную, так и групповую работу, а также выступления с презентацией, написание эссе,



создание видеороликов. Задание на заполнение Журнала чтения предполагает чтение аутентичных текстов по специальности в объеме 10000 печатных знаков.

### Темы проектных заданий по сферам общения

<b>Сфера повседневного общения</b>	
LEISURE TIME:	1. The most exotic hobby 2. How national holidays can reveal national character
FOOD:	1. My favourite restaurant (advertise it) / The way I want to organize my own restaurant (pair work) 2. Present a famous chef's recipe (watch "Jamie Oliver Cooking" on Youtube.com) 3. The best menu within a tight budget (group work)
SHOPPING:	1. The reasons of shopaholism (essay) 2. You should buy it (a sales representative is trying to persuade others to buy a product, the rest ask questions) (presentation + pair work)
MY HOME:	1. Housekeeping tips / Running the house tips 2. Five devices to make house chores easier 3. The problems you can face running a hotel (watch "Gordon Ramsay Hotel Hell" on Youtube.com)
FAMILY MATTERS:	1. Five tips of getting on together and keeping closer relationships in a family 2. The teenage years are the hardest in a person's life (essay) 3. Five tips for stay-at-home dads
<b>Социально-культурная сфера общения</b>	
RURAL AND URBAN LIVING:	1. Is life better in the countryside? (essay) 2. Country living vs city living in different countries 3. Top ten city dangers
WILDLIFE:	1. Endangered animals of different regions 2. Staying alive in wildlife / Survival skills (watch "Dual Survival" and "Survivorman" on Youtube.com)
ARTS:	1. A person of art 2. Present and analyze one picture (different genres)
TECHNOLOGY:	1. Five devices to make your house an Eco house 2. Present a scheme of one popular device and explain how it works 3. Technological advances in Russia and abroad (watch "The Gadget Show" on Youtube.com)
TRAVELLING:	1. Travelling Tips 2. Top ten sights of European capitals
GLOBALISATION:	1. Does globalisation mean the same as Americanisation? (essay) 2. Present one of TED Talks on Globalisation 3. Features of national identity of different nations
SPORTS:	1. A successful sportsperson who failed at first 2. Mega sporting events that influenced the development of a country
LANGUAGES:	1. Differences of body language in different cultures (pair work) 2. Five most common English phrases/ idioms/

	expressions 3. Explain the etymology of some English phrases (watch "America's Secret Slang" on Youtube.com or use Online Etymology Dictionary)
CUSTOMS AND TRADITIONS:	1. Holiday food traditions in different countries 2. Five etiquette rules you shouldn't break / Russian vs British etiquette rules 3. Present the most common features of one country/place (watch "Rick Steves' Full Episodes" on Youtube.com)
<b>Академическая сфера общения</b>	
EDUCATION:	1. Present the main principles and values of elementary/ secondary/ higher education (group work) 2. Should higher education be free for all? (analyse different opinions from Youtube.com and present them to the class)
HIGHER EDUCATION IN RUSSIA AND ABROAD:	1. Present the main features of different systems of higher education in Russia/ ... in different countries 2. Good education can influence the future success of a person (essay) 3. Top ten engineering and technology universities in the world
MY UNIVERSITY:	1. Voronezh University facilities (group work) 2. The history and prominent names of my department (group work)
ACADEMIC AND NON-ACADEMIC ACTIVITIES:	1. Academic activities that you can do online (pair work) 2. Ten non-academic activities that can help to get a job 3. Present your own subject ranking table and comment on your choice
ACADEMIC MOBILITY:	1. Choose one European university and write an application letter 2. Present the programs of three technical summer courses abroad

<u>Reading Log</u>	
<i>Name</i> _____	<i>Date</i>
<i>Reading Piece #</i> ____	
<i>Title of the article/text/paper/chapter of the book, imprint</i> _____	
<i>P.</i> _____ <i>- p.</i> _____	<i>Number of characters</i>
<b>1. Write down not less than 15-20 words from the assigned piece and fill in the chart</b>	
<b>Word</b>	<b>Translation</b>
<b>Word</b>	<b>Translation</b>


2. **Find** in the English-English dictionary 8-10 new words/terms from the assigned piece that will be useful for you and **learn** them

Word	Definition

3. Identify **the purpose** of the assigned piece:
- 

4. Write out **2-3 interesting facts** from the assigned piece:
- 

5. Write a **summary** of the assigned piece presenting the main ideas of the reading.

### **Описание технологии проведения текущей аттестации**

Текущая аттестация проводится в соответствии с Положением о текущей аттестации

обучающихся по программам высшего образования Воронежского государственного

университета. Текущая аттестация проводится в форме тестовых заданий по сферам общения.

Для оценивания результатов обучения в форме тестовых заданий используются

количественные критерии оценивания и 4-балльная шкала.

### **Критерии и шкалы оценивания компетенций**

**(текущая аттестация в форме тестовых заданий)**

Оценка «отлично» (81-100 баллов);

Оценка «хорошо» (66-80 баллов);

Оценка «удовлетворительно» (51-65 баллов);

Оценка «неудовлетворительно» (50 и менее баллов).

### **20.2 Промежуточная аттестация**

Промежуточная аттестация по дисциплине осуществляется с помощью следующих оценочных средств:

Тестовые задания (зачет), выступление с презентацией (экзамен)

Тестовые задания для промежуточной аттестации включают лексико-грамматические задания, задания на аудирование, чтение, письмо и говорение по соответствующей сфере общения.

Экзаменационная презентация оценивается согласно протоколу оценивания презентации (приложение 1).

### **Проблематика для подготовки экзаменационных презентаций**

1. Biology: advances and problems
2. Cell Biology
3. Parts of the body, organs and their main functions.
4. Blood
5. Molecular biology
6. Clinical laboratory diagnostics
7. Clinical immunology
8. Medical computer systems.
9. Laser technologies. Biomedical engineering.
10. Computer tomography

### **Описание технологии проведения промежуточной аттестации**

Промежуточная аттестация проводится в соответствии с Положением о Промежуточной аттестации обучающихся по программам высшего образования ВГУ: 2 семестр, – зачет (форма – тестовые задания), 3 семестр – экзамен (форма – выступление с презентацией).

### **Требования к выполнению заданий, шкалы и критерии оценивания**

Для оценивания результатов обучения на зачете используется – *зачтено* (51-100 баллов) / *не зачтено* (50 и менее баллов).

**Зачетная оценка** складывается из оценки, полученной за финальный тест (50%), и оценки, полученной за работу в семестре (50%). При выставлении оценки за работу в семестре учитывается аудиторная работа (работа на практических занятиях, своевременность и качество выполнения домашних заданий) – 60%, и выполнение заданий по самостоятельной работе – 40%.

Для оценивания результатов обучения на экзамене используется 4-балльная шкала: «отлично» (81-100 баллов), «хорошо» (66-80 баллов), «удовлетворительно» (51-65 баллов), «неудовлетворительно» (50 и менее баллов).

**Экзамен** проводится в виде презентации на самостоятельно выбранную тему по профессиональной сфере общения. При оценке презентации учитывается языковое оформление, содержание, структура презентации, ответы на вопросы и участие в дискуссии.

Итоговая оценка складывается из оценки, полученной на экзамене (50%), и оценки, полученной за работу в семестре (50%). При выставлении оценки за работу в семестре учитывается аудиторная работа (работа на практических занятиях, своевременность и качество выполнения домашних заданий) – 60%, и выполнение заданий по самостоятельной работе – 40%.

Приложение 1 – Протокол оценивания презентации

Факультет \_\_\_\_\_ группа \_\_\_\_\_ ФИО преподавателя \_\_\_\_\_

Фамилия студента  Оценка работы в период обучения	Языковое оформление 20 баллов				Содержание 20 баллов * За чтение снимается 20 баллов			Структура 10 баллов			Оформление слайдов 10 баллов (единообразие списков, цветового и шрифтового оформления; пояснения к диаграммам, графикам, таблицам)	Ответы на вопросы 20 баллов (оцениваются умения дать развернутые ответы, прокомментировать свой ответ, отклонить/отложить вопрос)  1 вопрос – 5 баллов	Участие в дискуссии 20 баллов  (1 правильный вопрос или комментарий - 5 баллов)		«5»- 81-100 «4»- 66-80 «3»- 51-65	
	Лексика – 5 б.	Грамматика – 5 б.	Фонетика – 5 б.	Fluency – 5 б.	Актуальность – 5 б.	Соответствие заявленной теме – 5 б.	Логичность изложения – 10 б.	Вступление – 3 б.	Переходы между частями, линкеры – 3 б.	Заключение – 4 б.			Оценка презентации	Итоговая оценка		
												1	1	5		
												2	2	6		
												3	3	7		
												4	4	8		
												1	1	5		
												2	2	6		
												3	3	7		
												4	4	8		

